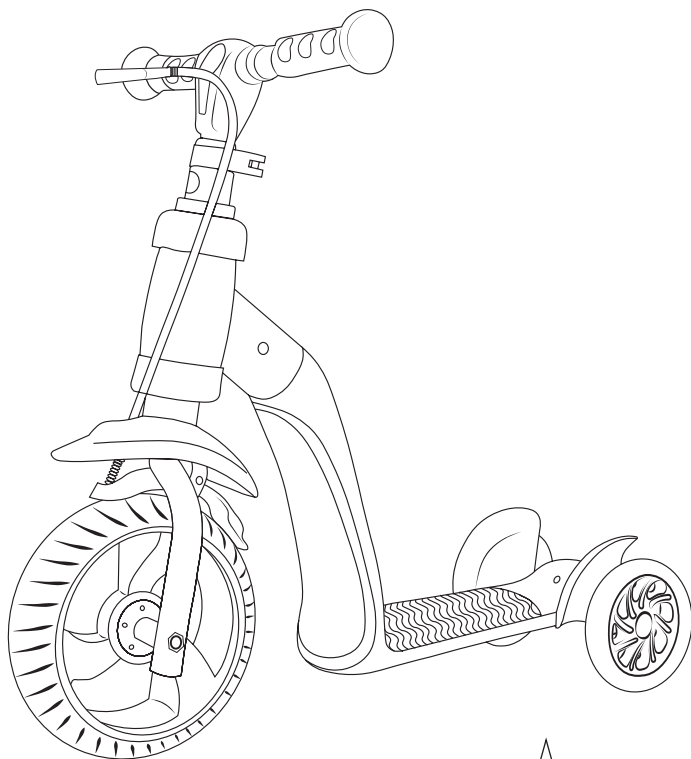




ELIOS

www.momi.store

PL HULAJNOGA & JEŹDZIK 2 w 1

EN SCOOTER & RIDER 2 IN 1

DE ROLLER & FAHRER 2 IN 1

FR TROTINETTE ET DRAISIENNE 2 EN 1

CZ KOLOBĚŽKA & JEZDEC

SK KOLOBEŽKA & JAZDEC

HU ROLLER & FUTÓBICIKLI 2 AZ 1-BEN

IT MONOPATTINO & CAVALCABILE 2 in 1

ES PATINETE & JUGUETE DE PASEO 2 en 1

RU САМОКАТ И ВЕЛОСИПЕД 2-в-1

INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH | INSTRUCTIONS | NÁVOD | POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
ÚTMUTATÓ | MANUALE D'USO | MANUAL DE INSTRUCCIONES | ИНСТРУКЦИЯ



INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH | INSTRUCTIONS

PL	3-6
EN	6-9
DE	10-12
FR	13-15
CZ	16-18
SK	19-22
HU	23-26
IT	27-30
ES	31-34
RU	35-39

www.momi.store

Szanowny Kliencie,

Bardzo dziękujemy za zakup
Twoje oczekiwania.

MoMi ELIOS. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia

W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej
www.momi.store

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń, w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń dziecka.

WAŻNE

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE OSTRZEŻENIA

- ELIOS to hulajnośnik/jeździk 2 w 1, który jest zgodny z normami EN71-1, EN71-2, EN71-3 i jest odpowiedni dla użytkownika od 2 lat. Maksymalna waga użytkownika to 25 kg.
- Do użytku wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, zawsze trzymaj dziecko w zasięgu wzroku osoby dorosłej.
- Hulajnośnik może być montowany wyłącznie przez osobę dorosłą. Trzymaj wszystkie części poza zasięgiem dzieci podczas montażu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Opakowanie i pojazd przed złożeniem zawierają małe części i elementy plastikowe (w tym torby, folię), które mogą być niebezpieczne dla małych dzieci. Trzymaj je z dala. Plastikowe torby i inne materiały opakowaniowe należy wyrzucić. Dziecko powinno zostać poinstruowane w zakresie prawidłowego użytkowania hulajnośnika. Upewnij się, że Twoje dziecko jest w stanie fizycznie sterować hulajnośnikiem i rozumie jak zwolnić i zatrzymać się.
- Pojazd musi być używany z zachowaniem ostrożności i odpowiednich umiejętności, aby uniknąć upadków lub kolizji spowodowanych obrażeniami użytkownika lub osób trzecich.
- Regularnie sprawdzaj i konserwuj skuter. Przed każdym użyciem skutera upewnij się, że nie jest uszkodzony i że nie brakuje żadnych części ani nie są poluzowane.
- Przed każdym użyciem skutera upewnij się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone i że komponenty są prawidłowo zainstalowane.
- Nie używaj pojazdu, jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona uszkodzona. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.
- Pojazd nie może być używany w ruchu ulicznym.
- Hulajnośnik jest przeznaczony do użytku wyłącznie na płaskiej i suchej powierzchni bez żadnych przeszkód. Nie używaj tego na rampach lub zboczach, w pobliżu ruchu pojazdów mechanicznych lub na mokrych lub żwirowych powierzchniach.
- Nie używaj pojazdu w pobliżu zbiorników wodnych (rzeki, baseny itp.) lub innych przeszkód.
- Nie używaj pojazdu w ciemności lub przy złej pogodzie. Nie używaj roweru w pobliżu schodów.
- Zabrania się holowania hulajnośnika za samochodem lub innym pojazdem.
- Rower przeznaczony jest dla jednej osoby. W danej chwili z pojazdu może korzystać tylko jedno dziecko.
- Upewnij się, że Twoje dziecko nosi odpowiednie obuwie i odpowiednio dopasowany kask oraz inne ochroniacze (nałokietniki, nakolanniki, rękawiczki itp.). Upewnij się, że obuwie jest odpowiednio ubrane i nie ma żadnych luźnych elementów (np. sznurowadeł), które mogłyby zaczepić się o elementy buta pojazdu.
- Upewnij się, że Twoje dziecko nie zdejmie rąk z kierownicy podczas jazdy. Jazda bez trzymania

kierownicy może spowodować wypadek i stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.

WAŻNE: Zawsze usuwaj i usuwaj wszystkie opakowania, folie, zabezpieczenia wewnętrznie kartonu, inne plastikowe elementy i elementy, które nie są zatwierdzone do użytku przez dzieci. Twoje dziecko nie może mieć dostępu do żadnego z elementów opakowania i folii z tworzywa sztucznego, ponieważ może to doprowadzić do zakrztuszenia się lub uduszenia. Ta instrukcja jest zalecana do wykorzystania w przyszłości, jeśli to konieczne, aby przeczytać, jak postępować w przypadku niebezpieczeństwa lub odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ: Rysunki w tej instrukcji ilustrują ogólne zastosowanie produktu i służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Wygląd produktu i jego komponentów może się nieznacznie różnić od stanu faktycznego.

GWARANCJA: Producent udziela 6-miesięcznej gwarancji na dołączone dodatkowe akcesoria na produkt oraz 2 lata gwarancji na produkt bez akcesoriów.

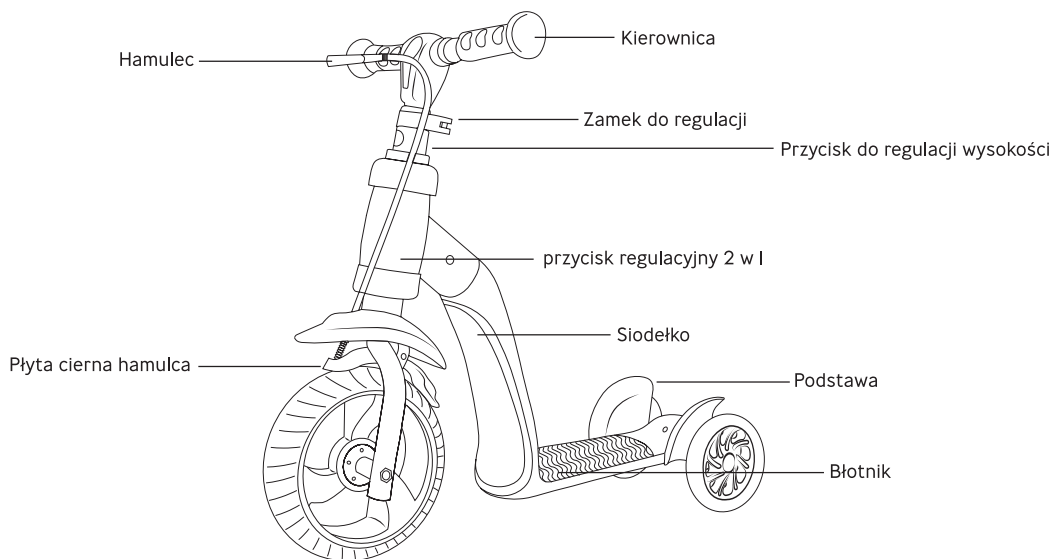
WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI

Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów. Nasza gwarancja nie obejmuje wad lub uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu lub uszkodzeniami mechanicznymi.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

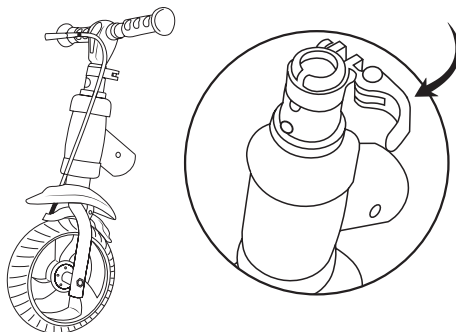
Stan skutera należy regularnie sprawdzać. Czyszczenie i konserwację hulajnogi może wykonywać wyłącznie osoba dorosła. Części ruchome smaruj w razie potrzeby smarem na bazie silikonu. Usuń nadmiar smaru czystą szmatką. Okresowo sprawdzaj dokręcenie śrub i innych części. Wymieniaj lub naprawiaj części tylko wtedy, gdy jest to konieczne. Używaj wyłącznie certyfikowanych części zamiennych. Trzymaj hulajnogę w suchym miejscu. Długotrwałe wystawienie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować wygięcie części plastikowych. Przed każdym użyciem hulajnogi należy dokładnie sprawdzić, czy nie jest uszkodzona oraz czy wszystkie śruby mocujące poszczególne elementy są odpowiednio dokręcone. Zużyte lub uszkodzone elementy należy wymienić na nowe w autoryzowanym serwisie. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych dostępnych u producenta. Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką. Chronić przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami, upadkami itp.

Dziękujemy za uważne przeczytanie instrukcji obsługi. Zachowaj je na przyszłość.

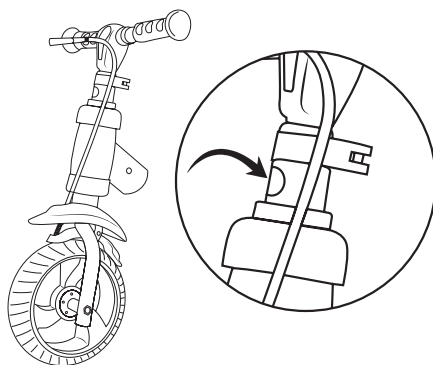


Instrukcja obsługi:

1. Otwórz zamek, aby połączyć kierownicę z przednim kołem



2. Naciśnij biały przycisk, aby wyregulować wysokość kierownicy



3. Podłącz kierownicę i tylne koło



4. Naciśnij przycisk 2 w 1, aby zmienić funkcję pojazdu.



EN

Dear Customer,

Thank you very much for buying the **MoMi ELIOS 2 in 1** scooter. We hope that the purchased product meets your expectations.

For the sake of children's safety, please read the manual carefully and follow its recommendations for safe use of the product. It is compulsory for an adult to use all components of the product during assembly in accordance with the user manual and their intended use to prevent injuries.

IT IS IMPORTANT TO KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

WARNING:

- ELIOS is 2 in 1 scooter that complies with the EN71-1, EN71-2, EN71-3 standards and is suitable for use from 2 years old. The maximum user weight is 25 kg.

- For use only under adult supervision, always keep a child within sight of an adult.
- Scooter must be assembled only by an adult. Keep all parts out of the reach of children during assembly. Keep this manual for future reference.
- The packaging and the scooter before folding contain small parts and plastic parts (including bags, foil), which may be dangerous to small children. Keep them away. Plastic bags and other packaging materials should be disposed of. The child should be instructed in the correct way use a scooter make sure that your child is physically able to control the scooter, that they understand and can slow down and stop.
- The scooter must be used with caution appropriate skills in order to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- Check and maintain the scooter regularly. Before each use of the scooter, make sure that it is not damaged and that no parts are missing or loose.
- Before each use of the scooter make sure that all screws are tightened securely and that the components are properly installed.
- Do not use the scooter if any part is missing or damaged. Use only original spare parts.
- The vehicle may not be used in traffic.
- The scooter is intended for use only on a flat and dry surface without any obstacles. Do not use it on ramps or slopes, or near motor vehicle traffic, or on wet or gravel surfaces.
- Do not use the vehicle near bodies of water (rivers, swimming pools, etc.) or other obstacles.
- Do not use the vehicle in the dark or in bad weather. Do not use the bike near stairs and steps.
- It is forbidden to tow the scooter behind a car or other vehicle.
- The bike is intended for one person. Only one child may use the scooter at a time.
- Make sure your child wears appropriate footwear and a properly fitted helmet and other protectors (elbow pads, knee pads, gloves, etc.). Make sure that the footwear is properly dressed and does not have any loose elements (e.g. shoelaces) that could catch on the elements of the scooter.
- Make sure that your child does not take their hands off the steering wheel while driving. Driving without holding the steering wheel may cause an accident and pose a serious threat to the health and life of the child.

IMPORTANT: Always remove and dispose of all packaging, films, safety features inside the cardboard box, other plastic components and components that are not approved for use by children. Your child must not have access to any of the packaging elements and plastic films, as this can lead to choking or suffocation. This manual is recommended for future reference, if necessary, to read how to proceed in case of danger or appropriate maintenance.

REMEMBER: The drawings in this manual illustrate the general use of the product and are for illustrative purposes only. The appearance of the product and its components may slightly differ from the actual state.

GUARANTEE: The manufacturer provides a 6-month warranty on additional accessories attached to the product and a 2-year guarantee on the product without accessories.

GUARANTEE EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

We are responsible for the quality of our products. Our guarantee does not cover defects or

damage due to misuse of the product or mechanical damage.

PRODUCT MAINTENANCE

The condition of the scooter should be checked regularly.

Cleaning and maintenance of the scooter must be performed only by an adult. Only lubricate moving parts when necessary with a lubricant on silicone base.

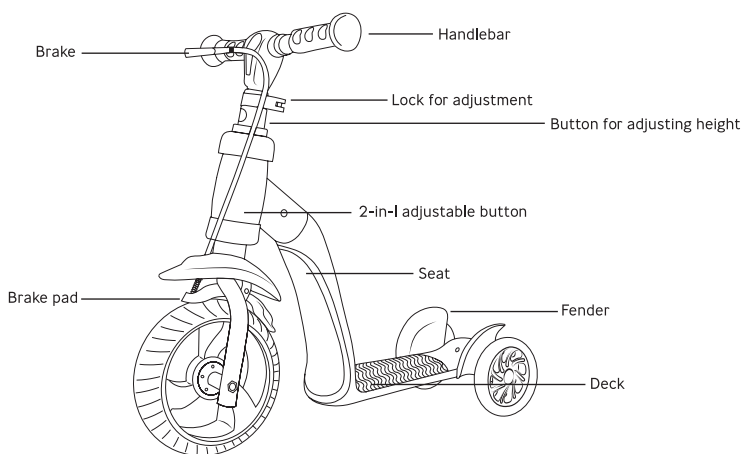
Remove excess grease with a clean cloth. Periodically check the tightness of screws and other parts. Replace or repair parts only when necessary. Use only certified spare parts. Keep the bike in a dry place. Prolonged exposure to direct sunlight can bend plastic parts.

Before each use of the scooter, you should carefully check that the bike is not damaged and that all screws securing the individual elements of the bike are properly tightened. Worn or damaged elements should be replaced with new ones at an authorized service center.

Use only original spare parts available from the manufacturer.

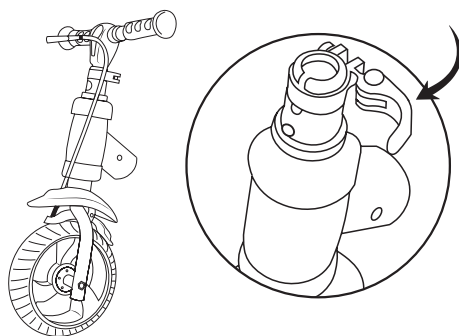
The product should be cleaned with a damp cloth or sponge. Protect against dust, moisture, water, high and very low temperatures, and dropping etc.

Thank you for reading the instruction manual carefully. Please keep it for future reference.

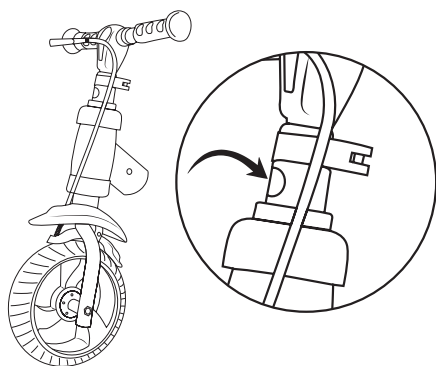


How to install:

1. Open the lock to connect the handlebar and the front wheel



2. Press the white button to adjust the handlebar height



3. Connect the handlebar and the rear wheel



4. Press the 2 in 1 button to choose the mode



Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf der 2-in-1-Kinderroller **MoMi ELIOS**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG:

- ELIOS ist ein Kinderroller, das den Normen EN71-1, EN71-2, EN71-3 entspricht und für die Verwendung ab 2 Jahre geeignet ist. Das maximale Benutzergewicht beträgt 25kg.
- Das Dreirad darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Der Aufbau des Dreirads darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Bewahren Sie alle Teile während der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Halten Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen bereit.
- Vor der Montage enthalten die Verpackung sowie das Produkt Kleinteile und Plastikelemente (einschließlich Folien), die gefährlich für Kleinkinder sind. Halten Sie die Kleinteile und Plastikelemente außer Reichweite von Kindern fern. Plastikfolie sowie andere Verpackungsmaterialien sollten entsorgt werden.
- Das Kind sollte Anweisungen erhalten, wie man das Kinderroller richtig benutzt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind imstande ist selbständig und bewusst das Kinderroller zu steuern, sowie dass es das Kinderroller verlangsamen und stoppen kann.
- Das Kinderroller muss mit Vorsicht verwendet werden. Das Radfahren erfordert von dem Benutzer die richtigen Fähigkeiten, damit Stürze oder Kollisionen, vermieden werden können.
- Das Kinderroller sollte regelmäßig überprüft und gewartet werden. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch des Kinderroller, dass es nicht beschädigt ist und dass keine Teile fehlen oder dass diese nicht lose sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind und dass die Laufradteile ordnungsgemäß montiert wurden.
- Das Kinderroller darf nicht benutzt werden, wenn ein Teil bzw. mehrere fehlen und/oder die Teile defekt sind. Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.
- Verwenden Sie das Fahrzeug nicht im Verkehr.
- Das Kinderroller ist nur auf einer flachen, trockenen und hürdenfreien Oberfläche benutzt werden.
- Das Kinderroller darf nicht benutzt werden: auf Zufahrtswegen, steilen Grundflächen, in der Nähe von Kraftfahrzeugverkehr, auf nassen Kiesoberflächen.
- Das Kinderroller darf in der Nähe von Wasserbehältern (Flüssen, Schwimmbädern usw.) oder anderen Hindernissen verwendet werden.
- Benutzen Sie das Kinderroller bei Dunkelheit oder Unwetter nicht.
- Verwenden Sie das Kinderroller nicht in der Nähe von Treppen und Stufen.
- Es ist verboten, das Dreirad hinter einem Auto oder einem anderen Fahrzeug zu ziehen. Das Kinderroller ist für eine Person ausgelegt. Nur ein Kind kann das Kinderroller gleichzeitig benutzen. Zur gleichen Zeit darf das Kinderroller nur durch ein Kind benutzt werden.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind das richtige Schuhwerk sowie einen richtig angepassten Helm und andere Schützer trägt (Ellbogenschutz, Kniehandschuhe usw.). Vergewissern Sie sich, dass die Schuhe richtig angezogen wurden und keine losen Elemente (wie Schnürsenkel) haben, die sich während der Fahrt in dem Kinderroller verfangen könnten. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind während der Fahrt nicht die Hände vom Lenkrad nimmt. Fahren ohne das Lenkrad zu halten, kann einen Unfall verursachen und die Gesundheit und das Leben des Kindes ernsthaft gefährden.

WICHTIG

Entfernen und entsorgen Sie immer alle Elemente der Verpackung, Folien, Schutzelemente im Kartonnieren, andere Kunststoffelemente und Komponenten, die nicht für die Verwendung durch ein Kind zugelassen sind. Das Kind darf keinen Zugang zu Elementen der Verpackung und Kunststofffolien haben, da dadurch das Kind gewürgt werden kann oder ersticken kann. Es wird empfohlen, diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was im Notfall zu tun ist, und eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN: Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

GARANTIE: Der Hersteller gewährt 6 Monate Garantie auf zusätzliches Zubehör, das mit dem Produkt enthalten ist, und 2 Jahre Garantie auf das Produkt ohne Zubehör.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN:

Wir sind für die Qualität unserer Produkte verantwortlich. Unsere Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die auf unsachgemäße Verwendung des Produkts oder mechanische Schäden zurückzuführen sind.

PRODUKTWARTUNG

Das Produkt muss regelmäßig kontrolliert werden.

Die Reinigung und Wartung des Kinderroller darf ausschließlich nur durch einen Erwachsenen vorgenommen werden.

Die beweglichen Teile sollten nur mit einem Fett auf Silikonbasis geschmiert werden.

Schmierstoffreste sollten mit einem sauberen Putzlappen entfernt werden. Prüfen Sie zeitweise, ob alle Schrauben und alle Teile fest und richtig angezogen sind. Die Kinderroller dürfen nur ausschließlich bei Bedarf repariert bzw. umgetauscht werden. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.

Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Plastikteile des Kinderroller sauber vom Staub, Schmutz oder Sand sind, damit keine Reibung entsteht. Dauerhafte

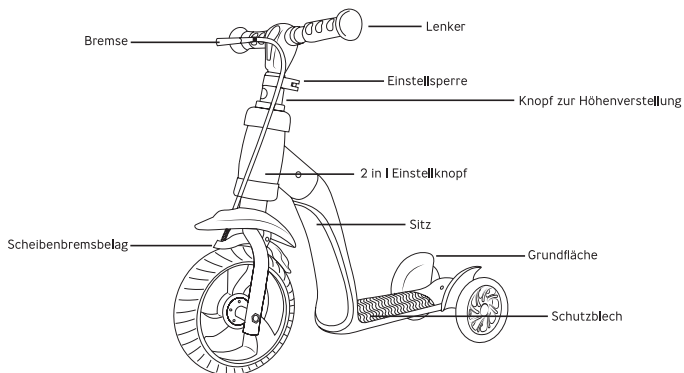
direkte Sonneneinstrahlung kann zum Verbiegen von Kunststoffteilen führen.

Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung des Kinderroller, dass das Kinderroller nicht beschädigt ist und dass alle Schrauben, mit denen die einzelnen Kinderrollerkomponenten befestigt sind, fest angezogen sind. Abgenutzte oder beschädigte Komponenten sollten in einem autorisierten Servicecenter durch neue ersetzt werden.

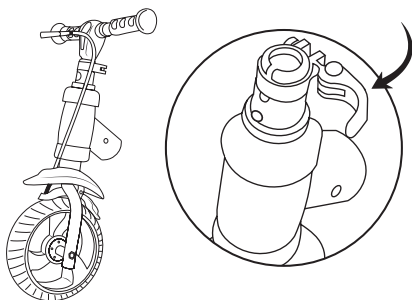
Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers.

Vielen Dank, dass Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

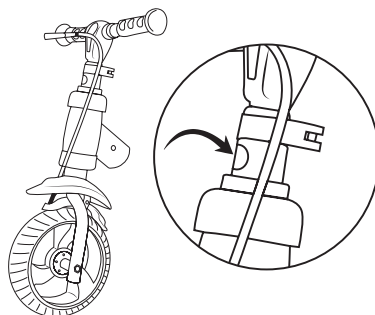
Elemente:



1. Öffnen Sie das Einstellsperre, um den Lenker mit dem Vorderrad zu verbinden



2. Drücken Sie den weißen Knopf, um die Höhe des Lenkers einzustellen



3. Verbinden Sie den Lenker und das Hinterrad



4. Drücken Sie den 2-in-1-Knopf, um den Modus auszuwählen



Cher Client,

nous vous remercions d'avoir acheté la trottinette **MoMi ELIOS**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes. Si vous avez besoin des informations complémentaires, n'hésitez pas à nous contacter via le site **www.momi.store**

Pour la sécurité des enfants, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre ses instructions pour utiliser le produit en toute sécurité. La personne qui effectue l'installation doit obligatoirement être un adulte qui utilisera tous les composants du produit conformément au manuel d'utilisation et conformément à l'utilisation prévue de la trottinette afin d'éviter toute blessure.

IMPORTANT

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ATTENTION

- Le produit MoMi ELIOS est une trottinette et une draisienne en un. C'est un produit conforme aux normes EN71-1, EN71-2, EN71-3 et il convient aux enfants âgés de 18 mois. Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
- À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Gardez toujours l'enfant en vue.
- L'installation de la trottinette ne peut être effectuée que par un adulte.
- Pendant l'installation du produit, gardez toutes les pièces hors de portée des enfants. Conservez le manuel d'utilisation pour toute référence ultérieure.
- L'emballage et le produit contiennent des petites pièces et des pièces en plastique y compris des sacs et des films en plastiques qui peuvent être dangereux pour les enfants. Gardez-les hors de portée des enfants. Mettez au rebut les sacs plastiques et les autres pièces d'emballage. L'enfant doit être instruit sur l'utilisation correcte de la trottinette. Assurez-vous que l'enfant est physiquement capable de contrôler la trottinette et qu'il peut ralentir et s'arrêter.
- Le produit doit être utilisé attentivement et avec compétences appropriées pour éviter les collisions qui pourraient blesser l'utilisateur ou des tiers.
- Vérifiez et entretenez la trottinette régulièrement. Avant chaque utilisation de la trottinette, assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée et qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée.
- Avant chaque utilisation de la trottinette, assurez-vous que tous les boulons sont bien serrés et que les composants sont correctement installés.
- N'utilisez pas la trottinette si des pièces sont manquantes ou endommagées. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Il est interdit d'utiliser le véhicule dans la circulation automobile.
- La trottinette est conçue pour être utilisée uniquement sur une surface plane et sèche, sans aucun obstacle. Ne pas utiliser le produit sur des rampes ou des pentes, à proximité de la circulation automobile ou sur des surfaces humides ou gravillonnées.
- Ne pas utiliser le véhicule à proximité de plans d'eau (rivières, piscines, etc.) ou à proximité d'autres obstacles.
- Ne pas utiliser le véhicule dans l'obscurité ou par mauvais temps. Ne pas utiliser le véhicule près des escaliers.
- Il est interdit de remorquer la trottinette derrière une voiture ou un autre véhicule.
- Le véhicule est destiné à une seule personne. Un seul enfant peut utiliser le véhicule à la fois.
- Veuillez à ce que l'enfant porte des chaussures appropriées, un casque bien ajusté et d'autres équipements de protection (coudières, genouillères, gants, etc.). Assurez-vous que les chaussures sont

correctement habillées et qu'il n'y a pas de pièces détachées (par exemple, des lacets) qui pourraient s'accrocher aux composants de la chaussure et à la trottinette.

- Veillez à ce que l'enfant ne retire pas ses mains du volant pendant la conduite. Rouler sans tenir le volant peut provoquer un accident et constituer un risque sérieux pour la santé et la vie de l'enfant.

IMPORTANT

Retirez et mettez toujours au rebut tous les emballages, les films, les protections à l'intérieur du carton, les autres pièces en plastique et les articles qui ne sont pas approuvés pour être utilisés par les enfants. L'enfant ne doit avoir accès à aucun des éléments d'emballage et de film plastique car cela peut entraîner une suffocation ou un étouffement. Il est recommandé de consulter ce manuel pour s'y référer ultérieurement si nécessaire et pour savoir ce qu'il faut faire en cas d'urgence ou d'entretien approprié.

RAPPEL

Les dessins du manuel d'utilisation illustrent l'utilisation générale du produit et ne sont donnés qu'à titre d'exemple. L'aspect réel du produit et de ses composants peut être légèrement différent de celui présenté sur les dessins.

GARANTIE

Le fabricant offre une garantie de 6 mois sur les accessoires supplémentaires inclus dans le produit et une garantie de 2 ans sur le produit sans accessoires.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE LA GARANTIE

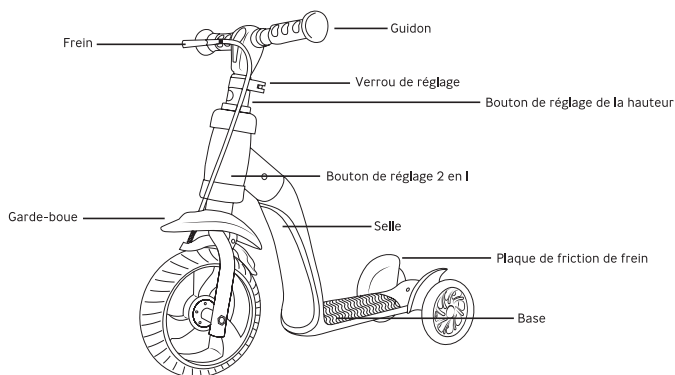
Nous sommes responsables de la qualité de nos produits. Notre garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit ou par des dommages mécaniques.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

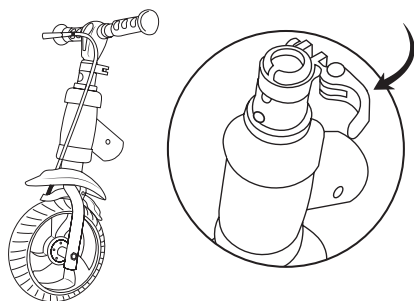
L'état de la trottinette doit être vérifié régulièrement. Le nettoyage et l'entretien de la trottinette doivent être réalisés uniquement par un adulte. Si nécessaire, lubrifiez uniquement les pièces mobiles avec une graisse à base de silicone. Enlevez l'excès de graisse avec un chiffon propre. Vérifiez périodiquement le serrage des boulons et des autres pièces. Remplacez ou réparez les pièces uniquement si nécessaire. N'utilisez que des pièces de rechange certifiées. Stockez la trottinette dans un endroit sec. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut provoquer la déformation des pièces en plastique. Avant l'utilisation de la trottinette, vérifiez soigneusement qu'elle n'est pas endommagée et que tous les boulons fixant les différents composants sont correctement serrés. Les composants usés ou endommagés doivent être remplacés par des composants neufs dans un centre de service agréé. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine disponibles auprès du fabricant. Le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide ou une éponge. Protéger contre la poussière, l'humidité, l'eau, les températures élevées et très basses et les chutes.

Nous vous remercions d'avoir lu attentivement le manuel d'utilisation. Veuillez le conserver pour toute référence ultérieure.

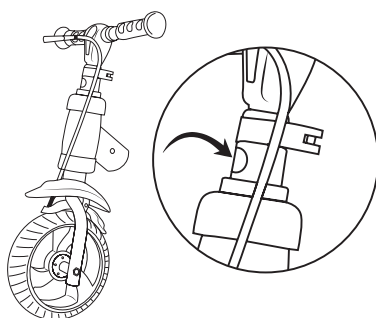
Mode d'emploi :



1. Ouvrez le verrou pour connecter le guidon à la roue avant



2. Appuyez sur le bouton blanc pour régler la hauteur du guidon



3. Connectez le guidon et la roue arrière



4. Appuyez sur le bouton 2 en 1 pour choisir le mode



Vážení zákazníci,

Děkujeme vám za zakoupení produktu ELIOS. Doufáme, že zakoupený produkt splní vaše očekávání. V zájmu bezpečnosti dětí si pečlivě přečtěte návod k použití.

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**Upozornění:**

- ELIOS je koloběžka 2 v 1, která splňuje normy EN71-1. EN71-2. EN71-3 a je vhodná pro použití od 18ti měsíců. Maximální hmotnost uživatele je 25 kg.
- Dítě nikdy nespouštějte z dohledu.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Používá se pouze pod dohledem dospělé osoby, dítě musí být vždy v dohledu dospělé osoby.
- Koloběžku smí sestavovat pouze dospělá osoba. Během montáže uchovávejte všechny díly mimo dosah dětí. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.
- Obal a koloběžka/odrážedlo obsahují malé části a plastové předměty (včetně sáčků, fólií), které mohou být nebezpečné pro malé děti. Držte je dál. Zlikvidujte plastové sáčky a další obalové materiály. Vaše dítě by mělo být poučeno o tom, jak koloběžku/odrážedlo správně používat. Ujistěte se, že je dítě fyzicky schopné ovládat kolo a dokáže zpomalit a zastavit se.
- Jízda na koloběžce musí být opatrná, aby se vyhnulo pádům nebo srážkám, které by mohly zranit vás nebo ostatní.
- Pravidelně kontrolujte a udržujte svou koloběžku. Před každým použitím se ujistěte, že koloběžka není poškozená a že na ní nechybí žádné díly nebo nejsou uvolněné.
- Před každým použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby pevně dotaženy a komponenty správně namontovány.
- Nepoužívejte koloběžku, pokud něco chybí nebo jsou poškozeny některé díly. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Nepoužívejte koloběžku v silničním provozu.
- Koloběžku používejte pouze na rovném a suchém povrchu bez překážek. Nepoužívejte ji na svazích do kopce nebo z kopce, v blízkosti provozu motorových vozidel nebo na mokřem či šterkovém povrchu.
- Nepoužívejte v blízkosti vodních ploch (řek, bazénů apod.) nebo jiných překážek.
- Nepoužívejte za tmy nebo špatného počasí. Nepoužívejte v blízkosti schodů.
- Není dovoleno táhnout koloběžku za autem nebo jiným vozidlem.
- Koloběžka je určená pro jednu osobu. Odrážedlo může používat vždy pouze jedno dítě.
- Ujistěte se, že vaše dítě nosí správnou obuv, má správně nasazenou helmu a další ochranné pomůcky (chrániče loktů, kolen, rukavice atd.). Ujistěte se, že je obuv řádně obuta a nemá žádné volné části (např. tkaničky), které by se mohly zachytit o části kola.
- Dbejte na to, aby dítě během jízdy nesundávalo ruce z řídítek. Jízda bez držení řídítek může způsobit nehodu a představuje vážné nebezpečí pro zdraví a život dítěte.

DŮLEŽITÉ: Vždy odstraňte a zlikvidujte všechny obaly, plastové obaly, bezpečnostní zařízení uvnitř krabice, další plasty a součásti, které nejsou vhodné pro použití vaším dítětem. Dítě ne smí mít

přístup k žádným částem obalu nebo plastovým fóliím, protože by mohlo dojít k nebezpečí udušení nebo zadušení. Doporučujeme, abyste si tento návod uschovali pro budoucí použití, abyste věděli, co dělat v případě nouze nebo údržby.

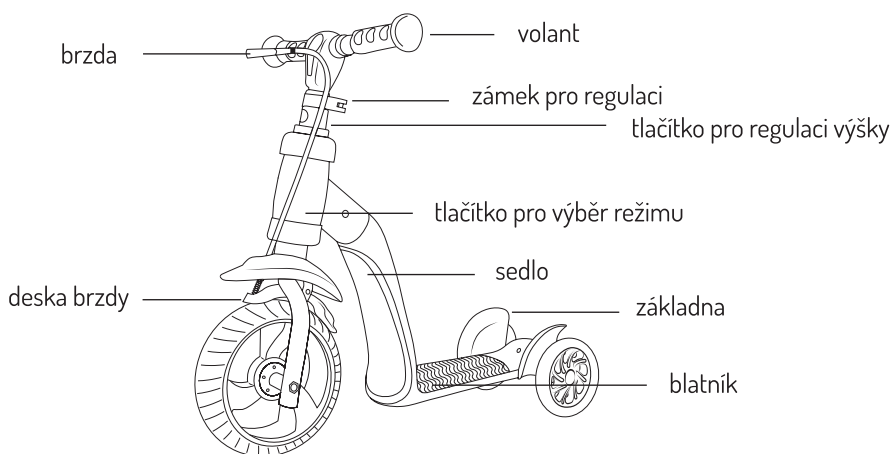
PAMATUJTE: Nákrasy v této příručce ukazují obecné použití výrobku a jsou pouze ilustrační. Skutečný vzhled výrobku a jeho součástí se může mírně lišit od skutečného stavu.

ZÁRUKA: Výrobce poskytuje záruku 6 měsíců na volitelné příslušenství, které je součástí výrobku a záruku 2 roky na výrobek bez příslušenství.

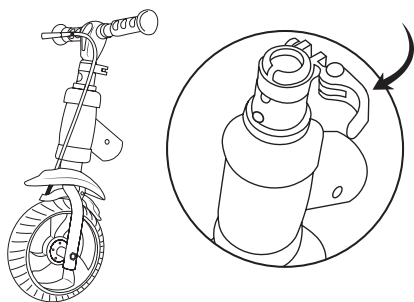
VYLOUČENÍ A OMEZENÍ ZÁRUKY: Za kvalitu našich výrobků odpovídáme my. Naše záruka se nevztahuje na závady a poškození způsobené nesprávným používáním výrobku nebo mechanickým poškozením. **POZOR:** Při jízdě na koloběžce je nutné používat ochranné pomůcky, jako je helma, chrániče loktů, kolen a vhodná obuv.

PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Jakmile přestanete výrobek používat, zlikvidujte jej v souladu s místní legislativou.

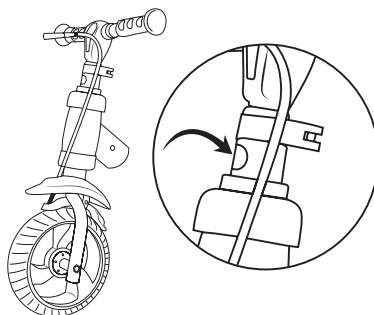
ÚDRŽBA VÝROBKU: Stav koloběžky je třeba pravidelně kontrolovat. Koloběžku smí čistit a udržovat pouze dospělá osoba. Výrobek čistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Chraňte před prachem, vlhkostí, vodou, vysokými a velmi nízkými teplotami, pády apod. Pravidelně kontrolujte utažení šroubů a dalších částí. Používejte pouze certifikované náhradní díly. Koloběžku uchovávejte na suchém místě. Dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření může způsobit ohnutí plastových dílů. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda není koloběžka poškozena a zda jsou všechny šrouby upevňující součásti kola řádně dotaženy. Opotřebované nebo poškozené součásti vyměňte za nové v autorizovaném servisu. Používejte pouze originální náhradní díly dostupné u výrobce. Děkuje se, že jste si pozorně přečetli tyto pokyny.



1. Otevřete zámek pro připojení řídítek k přednímu kolu.



2. Stisknutím tlačítka nastavíte výšku řídítek.



3. Připojte řídítka k zadnímu kolu skrz kloub.



4. Vyberte režim, ve kterém chcete produkt používat.



Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali kolobežku **2 v 1 MoMi ELIOS**. Sme presvedčení, že tento výrobok splní vaše očakávania.

Ak máte dodatočné otázky, môžete sa na nás obrátiť prostredníctvom nášho webového sídla **www.momi.store**.

Aby ste zabezpečili náležitú bezpečnosť detí, dôkladne sa oboznámte s používateľskou príručkou, a dodržiavajte všetky pokyny a odporúčania, ktoré sú v nej uvedené, aby bolo používanie výrobku vždy bezpečné. Výrobok môže zmontovať výhradne iba dospelá osoba, ktorá musí použiť všetky diely (prvky) výrobku, v súlade s návodom na montáž, ako aj v súlade s ich určením, aby pri montáži a používaní výrobku nedošlo k úrazu či nehode.

DÔLEŽITÉ

POZORNE SA OBOZNÁMTE S OBSAHOМ TEJTO PRÍRUČKY A USCHOVAJTE JU, KEĎŽE SÚ V NEJ UVEDENÉ DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE A UPOZORNENIA

- ELIOS – kolobežka/odrážadlo 2 v 1, spĺňa požiadavky noriem EN71-1, EN71-2, EN71-3, a je určené na používanie deťmi vo veku od 2 rokov. Maximálna hmotnosť používateľa je 25 kg.
- Môže sa používať výhradne iba pod dohľadom dospeljej osoby. Dieťa sa musí nachádzať vždy v dohľade dospeljej osoby.
- Kolobežku môže namontovať výhradne iba dospelá osoba. Počas montáže kolobežky musia byť všetky diely mimo dosahu detí. Túto príručku uschovajte, pre prípadnú potrebu v budúcnosti.
- Balenie ako aj samotný výrobok pred zložením obsahujú malé diely a plastové prvky (vrátane tašky, fólie), ktoré môžu byť pre malé deti nebezpečné. Musia byť vždy v bezpečnej vzdialenosti. Plastové tašky a iné obalové materiály odstráňte náležitým spôsobom. Dieťa náležite poučte ohľadne správneho spôsobu používania kolobežky. Uistite sa, či dieťa fyzicky dokáže kolobežku ovládať, a či vie, ako sa brzdí a zastavuje.
- Výrobok sa môže používať výhradne iba so zachovaním náležitej opatrnosti, sú potrebné isté zručnosti, aby nedošlo k pádom alebo kolíziám, čo môže viesť k úrazu tak používateľa ako aj tretích osôb.
- Výrobok pravidelne kontrolujte a vykonávajte náležitú údržbu. Pred každým použitím vždy skontrolujte, či nie je výrobok poškodený, a či nechýbajú žiadne diely či časti, a či nie sú povolené.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či sú všetky skrutky (spoje) náležite dotiahnuté, a či sú všetky komponenty náležite namontované.
- Výrobok nepoužívajte, ak chýba alebo je poškodený ktorýkoľvek diel či časť. Používajte iba originálne náhradné diely.

- Výrobok sa nesmie používať v normálnej cestnej premávke.
- Kolobežka je určená na používanie výhradne iba na plochých a suchých povrchoch, bez žiadnych prekážok. Tento výrobok nepoužívajte na rampách alebo svahoch, v blízkosti pohybujúcich sa mechanických vozidiel, ani na mokrých, štrkových či pieskových povrchoch.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti vodných nádrží a tokov (riek, bazénov ap.), ani iných prekážok.
- Výrobok nepoužívajte v tme ani pri nepriaznivom počasi. Výrobok nepoužívajte v blízkosti schodov.
- Kolobežka nesmie byť ťahaná autom ani iným vozidlom
- Výrobok je určený iba pre jednu osobu. Výrobok môže v jednej chvíli používať výhradne iba jedno dieťa.
- Uistite sa, či má dieťa obutú správnu obuv, založenú náležite pasujúcu a vhodnú prilbu, a tiež iné chrániče (laktov, kolien, rukavice ap.). Uistite sa, či je obuv náležite obutá, a nemá žiadne voľné či vyčnievajúce prvky (napr. šnúry), ktoré by sa mohli zachytiť o prvky výrobku.

Uistite sa, či dieťa vie, že počas jazdy nesmie pustiť riadidlá. Jazdenie bez držania riadidiel môže viesť k nehode, a tiež predstavuje vážne ohrozenie zdravia a života dieťaťa.

DÔLEŽITÉ: Vždy zabezpečte a náležitým spôsobom odstráňte všetky balenia, obalové prvky, fólie, zabezpečenia vo vnútri kartónu, iné plastové prvky, ako aj prvky, ktoré nie sú určené na používanie deťmi. Dieťa nesmie mať prístup k žiadnemu obalovému prvku či plastovej fólii, keďže môže dôjsť k zabehnutiu či až k zaduseniu. Odporúčame, aby ste túto príručku uschovali, aby ste si ju v budúcnosti mohli prečítať a dozvedieť sa, ako postupovať v prípade nebezpečenstva alebo ako vykonať náležitú údržbu.

NEZABÚDAJTE: Obrázky, ktoré sú uvedené v tejto príručke, predstavujú všeobecné použitie výrobku, a sú výhradne iba názorné. Vzhľad výrobku a jeho komponentov uvedený v príručke sa môže líšiť od skutočného.

ZÁRUKA: Výrobca poskytuje 6-mesačnú záruku na dodatočné doplnky dodané s výrobkom, ako aj 2-ročnú záruku na samotný výrobok bez doplnkov.

VYLÚČENIA A OBMEDZENIA ZÁRUKY

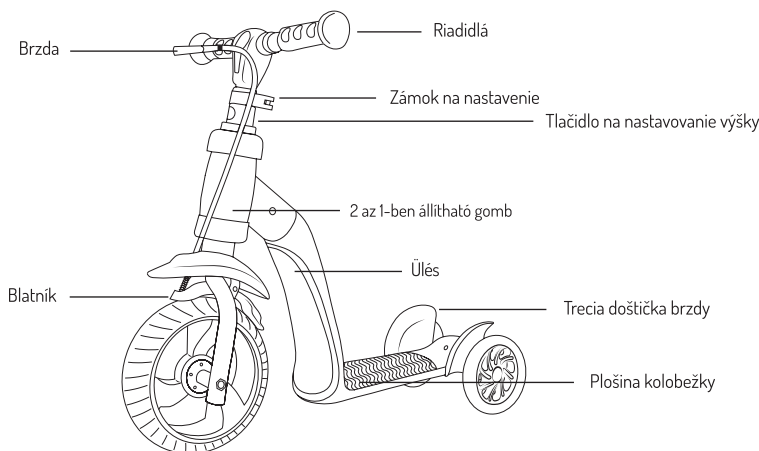
Zodpovedáme za kvalitu našich výrobkov. Naša záruka sa však nevzťahuje na chyby a poškodenia spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo následkom mechanických poškodení.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Stav výrobku pravidelne kontrolujte. Kolobežku môže čistiť a vykonávať jej údržbu výhradne iba dospelá osoba. Keď je to potrebné, pohyblivé diely namažte mazivom na báze silikónu. Prebytočné mazivo odstráňte čistou handričkou. Pravidelne kontroluje správnosť dotiahnutia skrutiek a iných dielov. Diely výrobku vymieňajte či opravujte iba vtedy, keď je to nevyhnutné.

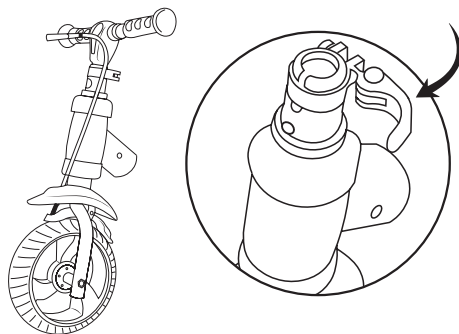
Používajte výhradne iba certifikované náhradné diely. Kolobežku uschovávajte na suchom mieste. Plastové diely chráňte pred dlhodobým a intenzívnym slnečným žiarením, keďže v opačnom prípade sa môžu deformovať. Kolobežku pred každým jedným použitím dôkladne skontrolujte, či nie je poškodená, či sú všetky skrutky, ktoré upevňujú jednotlivé diely, náležite dotiahnuté. Opatrované alebo poškodené prvky môže vymeniť na nově iba autorizovaný servis. Používajte iba originálne náhradné diely, ktoré sú dostupné u výrobcu. Výrobok čistite vlhkou handričkou alebo špongiou. Chráňte pred prachom, vlhkosťou, vodou, veľmi vysokými a veľmi nízkymi teplotami, pred pádmi ap.

Ďakujeme, že ste sa pozorne oboznámili s celou používateľskou príručkou. Uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

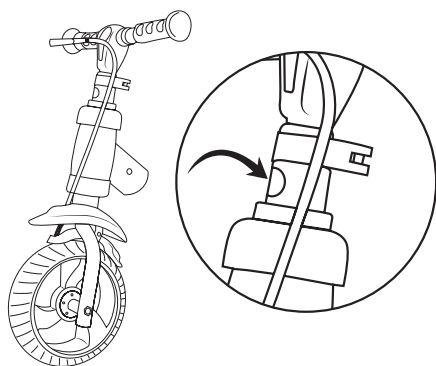


Používateľská príručka:

1. Otvorte zámku, a potom spojte riadidlá a predné koliesko



2. Stlačte biele tlačidlo, a nastavte výšku riadidiel.



3. Spojte riadidlá a zadné koliesko



4. Stlačte tlačidlo 2 v 1, a zmeňte funkciu výrobku.



Tisztelt Vásárlónk!

Nagyon köszönjük, hogy a **MoMi ELIOS 2** az 1-ben roller megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy a megvásárolt termék eléget tesz az elvárásainak.

További kérdések esetén, kérjük, forduljon hozzánk bizalommal a weboldalon keresztül **www.momi.store**.

Kérjük, hogy gyermekei biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a termék biztonságos használata érdekében kövesse az abban foglalt ajánlásokat. Az összeszerelést végző személynek felnőttnek kell lennie, aki a gyermek sérülésének elkerülése érdekében a termék minden alkatrészét az utasításoknak és a rendeltetésszerű használatnak megfelelően alkalmazza.

FONTOS

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI FIGYELMEZTETÉS HIVATKOZÁSÁKÉNT.

- Az ELIOS egy 2 az 1-ben roller/futóbicikli, amely megfelel az EN71-1, EN71-2, EN71-3 szabványoknak, és 2 éves kortól használható. A felhasználó maximális súlya 25 kg lehet.
- Kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható, gyermeke mindig egy felnőtt látótávolságában legyen.
- A rollert csak felnőtt szerelheti össze. Az összeszerelés során minden alkatrészt tartson a gyermekektől elzárva. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra.
- A csomagolás és az összeszerelés előtti a jármű olyan apró alkatrészeket és műanyag részeket (beleértve a zacskókat, fóliát) tartalmaz, amelyek veszélyesek lehetnek a kisgyermekekre. Tartsa őket távol. A műanyag zacskókat és egyéb csomagolóanyagokat ki kell dobni. Gyermekeit ki kell oktatni a roller helyes használatára. Győződjön meg róla, hogy gyermeke fizikailag képes irányítani a rollert, és megérti, hogyan kell lassítani és megállni.
- A járművet óvatosan és megfelelő szakértelemmel kell használni, hogy elkerülhető legyen a felhasználó vagy harmadik fél sérülését okozó esés vagy ütközés.
- Rendszeresen ellenőrizze és tartsa karban a rollert. A roller minden egyes használata előtt győződjön meg arról, hogy a nem sérült meg, és hogy nem hiányzik róla vagy nem lazult meg rajta alkatrész.
- A roller minden egyes használata előtt győződjön meg arról, hogy minden csavar meg van-e húzva, és hogy az alkatrészek megfelelően vannak-e felszerelve.5 et használjon.

A roller csak sík és száraz, akadálymentes felületen használható. Ne használja rámpákon vagy lejtőkön, gépjárműforgalom közelében, illetve nedves vagy kavicsos felületen.

- Ne használja a járművet víztestek (folyók, medencék stb.) vagy egyéb akadályok közelében.
- Ne használja a járművet sötétben vagy rossz időben. Ne használja a kerékpárt lépcsők közelében.
- Tilos a rollert autóval vagy más járművel vontatni.
- A biciklit egy személy számára tervezték. Egyszerre csak egy gyermek használhatja a járművet.
- Győződjön meg róla, hogy gyermeke megfelelő lábbelit, megfelelő méretű sisakot és egyéb védőfelszerelést (kar- és térdvédő, kesztyű stb.) visel. Győződjön meg róla, hogy a lábbeli megfelelően van felhúzva, és nincsenek rajta olyan laza részek (pl. fűző), amelyek beleakadhatnak a jármű alkatrészeibe.

Ügyeljen arra, hogy gyermeke ne vegye le a kezét a kormányról vezetés közben. A kormánykerék fogása nélküli vezetés balesetet okozhat, és komoly veszélyt jelenthet gyermeke egészségére és életére.

FONTOS: Mindig távolítson el és dobjon el minden olyan csomagolást, fóliát, a kartondobozon belüli védelmet, egyéb műanyag elemeket és alkatrészeket, amelyek nem engedélyezettek a gyermekek általi használatra. Gyermeke nem férhet hozzá a csomagoláshoz és a műanyag fóliához, mivel ez fulladáshoz vezethet. Ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra ajánljuk, ha szükséges, hogy elolvassa, hogyan kell eljárni veszély esetén, vagy a megfelelően karbantartani.

NE FELEJTSE EL: A jelen kézikönyvben található rajzok a termék általános használatát szemléltetik, és csak illusztrációs célokat szolgálnak. A termék és alkatrészeinek megjelenése némileg eltérhet a tényleges állapottól.

GARANCIA: A gyártó a termékhez mellékelt kiegészítő tartozékokra 6 hónap, a tartozékok nélküli termékre pedig 2 év garanciát vállal.

SZAVATOSSÁGI KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

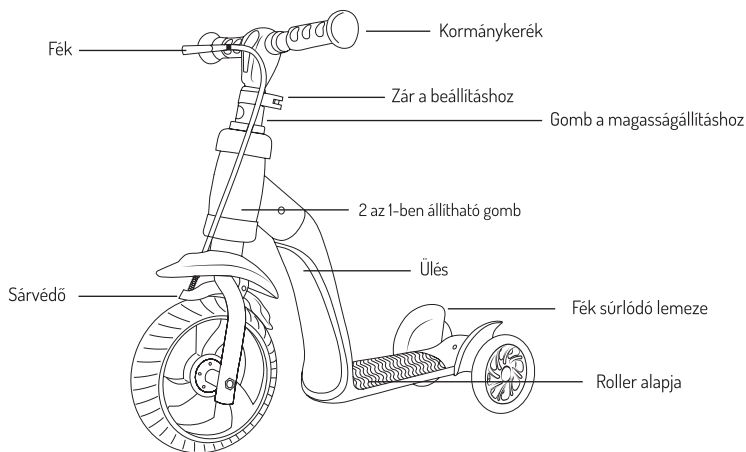
Felelősek vagyunk termékeink minőségéért. Garanciánk nem terjed ki a termék nem rendeltetésszerű használatából vagy mechanikai sérüléséből eredő hibákra vagy károokra.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A roller állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. A roller tisztítását és karbantartását csak felnőtt végezheti. Szükség szerint kenje a mozgó alkatrészeket szilikonalapú zsírral. Távolítsa el a felesleges zsírt egy tiszta ruhával. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok és egyéb alkatrészek szorosságát. Csak akkor cserélje ki vagy javítsa ki az alkatrészeket, ha szükséges. Csak hitelesített cserealkatrészeket használjon. Tartsa a rollert száraz helyen. A közvetlen napfénynek való tartós kitettség a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatja. A roller minden egyes használata előtt gondosan ellenőrizze, hogy sértetlen-e, és hogy a különböző alkatrészeket rögzítő csavarok megfelelően meg vannak-e húzva. Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket cseréltesse ki újakra egy hivatalos szervizben.

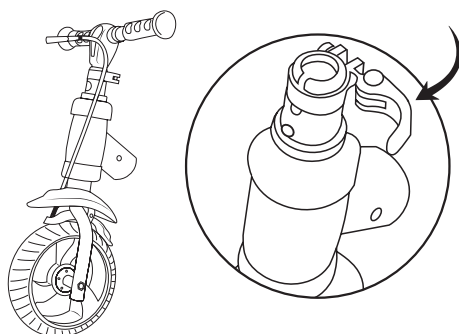
Csak a gyártótól beszerezhető, eredeti pótalkatrészeket használjon. Tisztítsa meg a terméket nedves ruhával vagy szivaccsal. Védeni kell por, nedvesség, víz, magas és nagyon alacsony hőmérséklet, esések stb. ellen.

Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta a kezelési útmutatót. Őrizze meg a jövőbeni használatra.

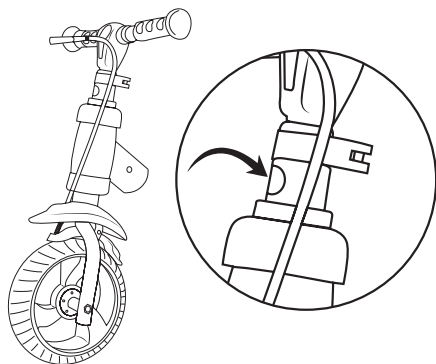


Kezelési utasítás:

1. A kormány és az első kerék csatlakoztatásához nyissa ki a zárat.



2. A kormány magasságának beállításához, nyomja meg a fehér gombot.



3. Csatlakoztassa a kormányt és a hátsó kereket



4. A jármű funkciójának megváltoztatásához nyomja meg a 2 az 1-ben gombot.



Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per l'acquisto del monopattino 2 in 1 **MoMi ELIOS**. Speriamo che il prodotto acquistato soddisfaccia le Sue aspettative.

Qualora abbiate ulteriori domande, non esitate a contattarci tramite il sito web **www.momi-store**.

Per la sicurezza dei bambini, vi chiediamo gentilmente di leggere attentamente il manuale d'uso e di seguire le raccomandazioni al fine di utilizzare il prodotto in modo sicuro. La persona incaricata del montaggio deve essere obbligatoriamente un adulto e dovrà utilizzare tutti gli elementi del prodotto secondo le istruzioni e la loro destinazione d'uso, al fine di evitare lesioni del bambino.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO AVVERTENZE

- ELIOS è un monopattino/cavalcabile 2 in 1, conforme alle norme EN71-1, EN71-2, EN71-3 e destinato all'uso a partire dai 2 anni. Il peso massimo dell'utente è di 25 kg.
- Usare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto, il bambino deve sempre rimanere sotto gli occhi di un adulto.
- Il monopattino può essere assemblato solo da un adulto. Durante il montaggio, tenere tutte le parti fuori dalla portata dei bambini. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- L'imballaggio e il veicolo da montare contengono piccole parti e elementi in plastica (compresi sacchetti e pellicola in plastica) che possono essere pericolosi per i bambini piccoli. Teneteli fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti in plastica e altri materiali di imballaggio devono essere scartati. Il bambino deve essere istruito sull'uso appropriato del monopattino. Assicuratevi che il bambino sia fisicamente in grado di controllare il monopattino e che sappia come rallentare e fermarsi.
- Il veicolo deve essere guidato con attenzione e con le competenze necessarie affinché non si verifichino cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utente o a terzi.
- Controllare regolarmente il monopattino e sottoporlo a interventi di manutenzione. Prima di ogni utilizzo del monopattino, accertarsi che non sia danneggiato e che non contenga parti mancanti o allentate.
- Prima di ogni utilizzo del monopattino, accertarsi che tutti i bulloni siano ben serrati e che i componenti siano installati correttamente.
- Non utilizzare il veicolo se anche un solo componente è mancante o danneggiato. Utilizzare solo parti di ricambio originali.
- Il veicolo non è idoneo all'uso nel traffico.
- Il monopattino è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente su superfici piane e asciutte, senza ostacoli. Non utilizzarlo su rampe o dislivelli, in prossimità del traffico automobilistico o su superfici bagnate o sterrate.
- Non utilizzare il veicolo in prossimità di bacini idrici (fiumi, piscine, ecc.) o di altri ostacoli.

- Non utilizzare il veicolo al buio o in condizioni atmosferiche avverse. Non utilizzare il monopattino in prossimità di scale.
- È vietato trainare il monopattino dietro una vettura o un altro veicolo.
- Il monopattino è progettato per essere usato da una sola persona. Il veicolo può essere utilizzato da un solo bambino alla volta.
- Assicuratevi che il bambino indossi calzature adeguate, un casco ben aggiustato e altre protezioni (paragomiti, ginocchiere, guanti, ecc.). Assicurarsi che le calzature siano vestite correttamente e che non vi siano parti sciolte (ad es. lacci) che potrebbero impigliarsi nei componenti del veicolo.

Assicuratevi che il bambino non tolga le mani dal manubrio durante la guida. La guida senza tenere il manubrio può causare un incidente e rappresentare un grave rischio per la salute e la vita del bambino.

IMPORTANTE: Rimuovere sempre e smaltire tutti gli imballaggi, le pellicole, le protezioni all'interno della scatola, gli altri elementi in plastica e gli articoli non approvati per l'uso dai bambini. Il bambino non deve avere accesso alle confezioni o alle pellicole di plastica, in quanto possono essere causa di soffocamento. Il presente manuale è consigliato per una consultazione futura, qualora sia necessario leggere come affrontare un'emergenza o effettuare una manutenzione appropriata.

NOTA BENE: I disegni contenuti in questo manuale illustrano l'uso generale del prodotto e sono forniti solo a scopo illustrativo. L'aspetto del prodotto e dei suoi componenti può differire leggermente dallo stato reale.

GARANZIA: Il fabbricante fornisce una garanzia di 6 mesi sugli accessori aggiuntivi forniti a corredo e una garanzia di 2 anni sul prodotto senza accessori.

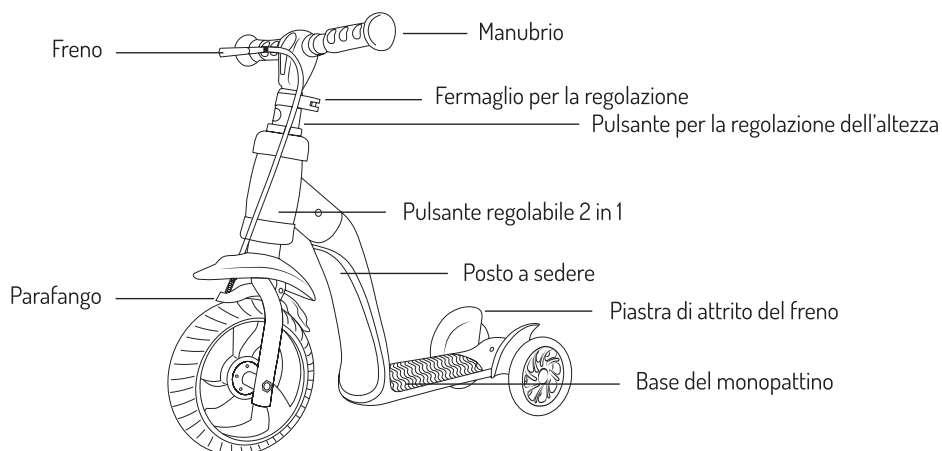
ESCLUSIONI E LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

Rispondiamo della qualità dei nostri prodotti. La nostra garanzia non copre i difetti o i danni causati da un uso scorretto del prodotto o da urti meccanici.

MANUTENZIONE E PULIZIA

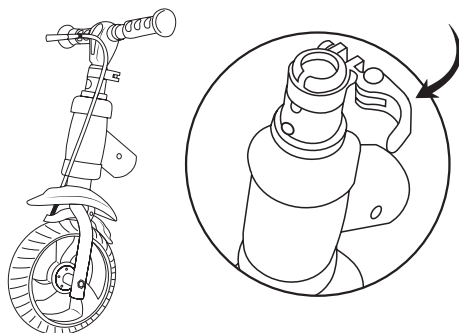
Lo stato del monopattino deve essere controllato regolarmente. Le operazioni di pulizia e manutenzione del monopattino devono essere eseguite esclusivamente da adulti. Lubrificare le parti mobili con grasso a base di silicone, al bisogno. Rimuovere il grasso in eccesso con un panno pulito. Controllare periodicamente il serraggio dei bulloni e di altri elementi. Sostituire o riparare le parti solo in caso di necessità. Utilizzare solo parti di ricambio certificate. Conservare il monopattino in un luogo asciutto. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può causare la deformazione delle parti in plastica. Prima di ogni utilizzo, il monopattino deve essere controllato attentamente per verificare che non sia danneggiato e che tutti i bulloni di fissaggio dei vari componenti siano serrati correttamente. Le parti usurate o danneggiate devono essere sostituite presso un centro di assistenza autorizzato. Utilizzare solo parti di ricambio originali, accessibili presso il fabbricante. Il prodotto deve essere pulito con un panno o una spugna umida. Proteggere da polvere, umidità, acqua, temperature elevate e molto basse, cadute, ecc.

Grazie per leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per riferimenti futuri.

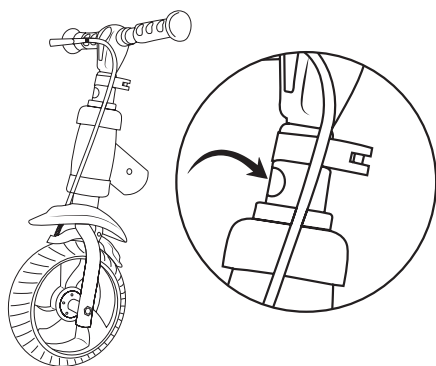


Istruzioni per l'uso:

1. Aprire il fermaglio per collegare il manubrio con la ruota anteriore.



2. Premere il pulsante bianco per regolare l'altezza del manubrio.



3. Collegare il manubrio con la ruota posteriore.



4. Premere il pulsante 2 in 1 per cambiare la funzione del veicolo.



Estimado Cliente,

Muchas gracias por comprar el patinete 2 en 1 **MoMi ELIOS**. Esperamos que el producto cumpla con sus expectativas.

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con nosotros a través del sitio web **www.mo-mi.store**.

Para la seguridad de los niños, le pedimos que lea atentamente el manual de instrucciones y siga sus recomendaciones para utilizar el producto de forma segura. Es obligatorio que la persona que realice el montaje sea un adulto que utilizará todos los componentes del producto de acuerdo con el manual de instrucciones y su uso previsto para evitar lesiones al niño.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS DE ADVERTENCIA

- ELIOS es un patinete / juguete de paseo 2 en 1 que cumple con EN71-1, EN71-2, EN71-3 y es apto para el uso a partir de 2 años de edad. El peso máximo del usuario es de 25 kg.
- Para ser utilizado solo bajo la supervisión de un adulto, mantenga siempre al niño a la vista del adulto.
- Solo un adulto puede instalar el patinete. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños durante el montaje. Conserve este manual para futuras consultas.
- El embalaje y el vehículo antes de montarlo contienen pequeñas piezas y componentes de plástico (incluidas bolsas, plástico) que pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Manténgalos alejados. Las bolsas de plástico y otros materiales de embalaje deben desecharse. Se debe instruir al niño en el uso adecuado del patinete. Asegúrese de que su hijo sea capaz de controlar físicamente el patinete y de entender cómo reducir la velocidad y detenerse.
- El vehículo debe usarse con cuidado y con la habilidad adecuada para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros.
- Revise y realice el mantenimiento del patinete con regularidad. Antes de cada uso del patinete, asegúrese de que no esté dañado y que no falten piezas ni estén sueltas.
- Antes de cada uso del patinete, asegúrese de que todos los tornillos estén apretados y que los componentes estén instalados correctamente.
- No utilice el vehículo si falta alguna pieza o está dañada. Utilice solo piezas de repuesto originales.
- El vehículo no se puede utilizar en el tráfico.
- El patinete está diseñado para su uso solo en superficies planas y secas sin ningún obstáculo. No lo utilice en rampas o pendientes, cerca del tráfico de vehículos a motor o en superficies mojadas o de grava.

- No utilice el vehículo cerca de embalses (ríos, piscinas, etc.) u otras obstrucciones.
- No utilice el vehículo en la oscuridad o con mal tiempo. No utilice el patinete cerca de las escaleras.
- Está prohibido remolcar el patinete detrás de un coche u otro vehículo.
- El patinete está diseñado para una persona. Solo se permite que un niño utilice el vehículo a la vez.
- Asegúrese de que su hijo lleve zapatos adecuados y un casco y otros protectores debidamente ajustados (coderas, rodilleras, guantes, etc.). Asegúrese de que los zapatos estén bien puestos y de que no haya piezas sueltas (por ejemplo, cordones) que puedan engancharse en las piezas del vehículo.

Asegúrese de que su hijo no quite las manos del manillar mientras conduce. Conducir sin mantener las manos en el manillar puede causar un accidente y representar un riesgo grave para la salud y la vida del niño.

IMPORTANTE: Siempre retire y deseche todos los envases, plásticos, protecciones del interior de la caja, otros elementos de plástico y elementos que no estén aprobados para su uso por parte de los niños. Su hijo no debe tener acceso a ninguno de los componentes del embalaje ni el plástico, ya que esto puede causar asfixia o estrangulamiento. Este manual se recomienda para referencia futura, si es necesario, para leer cómo proceder en caso de peligro o mantenimiento adecuado.

RECUERDE: Los dibujos de este manual ilustran el uso general del producto y sirven solo para fines ilustrativos. El aspecto del producto y sus componentes pueden diferir ligeramente del estado real.

GARANTÍA: El fabricante otorga una garantía de 6 meses sobre los accesorios adicionales incluidos para el producto y una garantía de 2 años sobre el producto sin accesorios.

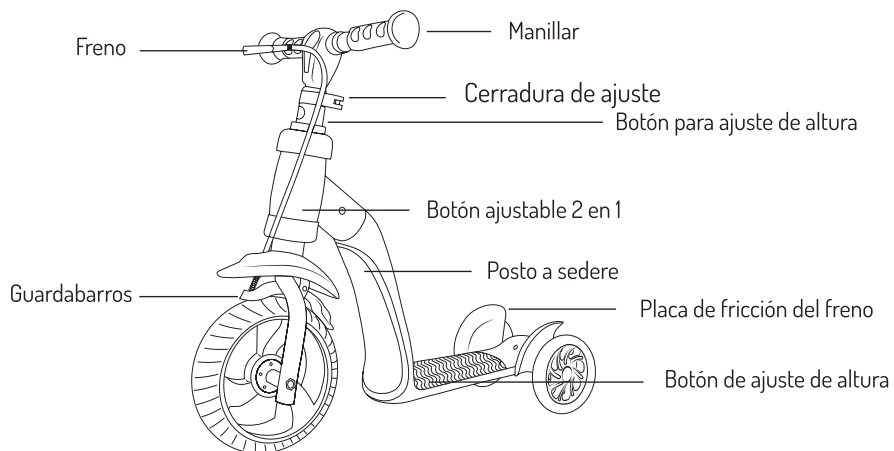
EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Somos responsables de la calidad de nuestros productos. Nuestra garantía no cubre defectos o daños causados por el uso inadecuado del producto o daños mecánicos.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

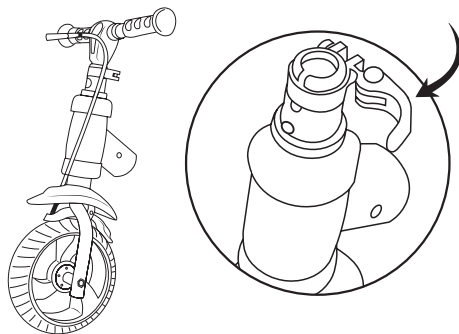
El estado del patinete debe comprobarse con regularidad. Solo un adulto debe limpiar y mantener el patinete. Lubrique las piezas móviles con grasa a base de silicona si es necesario. Retire el exceso de grasa con un paño limpio. Compruebe periódicamente el apriete de los tornillos y otras piezas. Reemplace o repare las piezas solo cuando sea necesario. Utilice solo piezas de repuesto certificadas. Mantenga el patinete en un lugar seco. La exposición prolongada a la luz solar directa puede causar el doblado de las piezas de plástico. Antes de cada uso del patinete, compruebe cuidadosamente que no esté dañado y que todos los tornillos que sujetan los elementos individuales estén bien apretados. Reemplace los componentes desgastados o dañados por otros nuevos en un centro de servicio autorizado. Utilice solo piezas de repuesto originales que se pueden comprar al fabricante. Limpie el producto con un paño húmedo o una esponja. Proteja el producto del polvo, humedad, agua, temperaturas altas y muy bajas, caídas, etc.

Gracias por leer este manual atentamente. Guárdelo para el futuro.

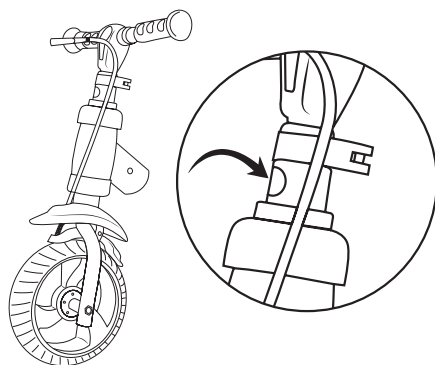


Instrucciones de uso:

1. Abra la cerradura para conectar el manillar a la rueda delantera.



2. Pulse el botón blanco para ajustar la altura del manillar.



3. Conecte el manillar a la rueda trasera.



4. Pulse el botón 2 en 1 para cambiar la función del vehículo..



Уважаемый Клиент,

Большое спасибо за покупку самоката 2-в-1. **MoMi ELIOS**. Надеемся, что купленный товар оправдает ваши ожидания.

Если у вас есть дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами через сайт **www.momi.store**.

В целях безопасности детей внимательно прочитайте инструкцию по применению и следуйте ее рекомендациям, чтобы безопасно пользоваться изделием. Лицом, выполняющим сборку, должен быть взрослый, который будет использовать все компоненты изделия в соответствии с инструкцией по применению и их назначением, чтобы не допустить травмирования ребенка.

ВАЖНО**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

- ELIOS – это самокат/велосипед 2-в-1, который соответствует стандартам EN71-1, EN71-2, EN71-3 и подходит для использования с 2 лет. Максимально вес пользователя составляет 25 кг.
- Для использования только под присмотром взрослых, всегда держите ребенка в поле зрения взрослых.
- Самокат может собирать только взрослый. Храните все детали в недоступном для детей месте во время сборки. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем.
- Упаковка и транспортное средство перед сборкой содержат мелкие детали и пластиковые элементы (включая пакеты, фольгу), которые могут быть опасны для маленьких детей. Держите их подальше. Пластиковые пакеты и другие упаковочные материалы следует выбросить. Ребенок должен быть проинструктирован о правильном использовании самоката. Убедитесь, что ваш ребенок физически способен управлять самокатом и понимает, как замедляться и останавливаться.
- Транспортное средство необходимо использовать с осторожностью и с соответствующими навыками, чтобы избежать падений или столкновений, которые могут привести к травмам пользователя или третьих лиц.
- Регулярно проверяйте и обслуживайте самокат. Перед каждым использованием самоката убедитесь в том, что он не поврежден, а также в том, что присутствуют все детали и они закреплены.

- Не используйте транспортное средство, если какие-либо детали отсутствуют или повреждены. Использовать только оригинальные сменные части.
- Транспортное средство нельзя использовать в дорожном движении.
- Самокат предназначен для использования только на ровной и сухой поверхности без каких-либо препятствий. Не используйте его на пандусах или склонах, вблизи автомобильного движения, на мокрой или гравийной поверхности.
- Не используйте транспортное средство вблизи водоемов (рек, бассейнов и т. д.) или других препятствий.
- Не используйте транспортное средство в темноте или в плохую погоду. Не используйте велосипед рядом с лестницей.
- Запрещается буксировать самокат за автомобилем или другим транспортным средством.
- Велосипед предназначен для одного человека. Транспортным средством может пользоваться только один ребенок.
- Убедитесь, что ваш ребенок носит подходящую обувь, правильно подобранный шлем и другие защитные средства (налокотники, наколенники, перчатки и т. д.). Убедитесь, что обувь правильно одета и что нет незакрепленных предметов (например, шнурков), которые могут зацепиться за элементы транспортного средства.

Следите за тем, чтобы ваш ребенок не отрывал руки от руля во время вождения. Езда без удержания руля может привести к аварии и серьезной опасности для здоровья и жизни ребенка.

ВАЖНО: Всегда удаляйте и утилизируйте всю упаковку, пленку, защитную внутреннюю часть коробки, другие пластиковые детали и компоненты, не предназначенные для использования детьми. Ваш ребенок не должен иметь доступа к каким-либо компонентам упаковки и полиэтиленовой пленке, так как это может привести к удушью. Эту инструкцию рекомендуется для использования в будущем, если необходимо прочитать, что делать в случае возникновения чрезвычайной ситуации или для надлежащего обслуживания.

ПОМНИТЕ: Рисунки в данной инструкции предназначены для общего использования изделия и служат только для иллюстрации. Внешний вид изделия и его компонентов может незначительно отличаться от фактического состояния.

ГАРАНТИЯ: Производитель предоставляет 6-месячную гарантию на входящие в комплект дополнительные аксессуары к изделию и 2-летнюю гарантию на изделие без аксессуаров.

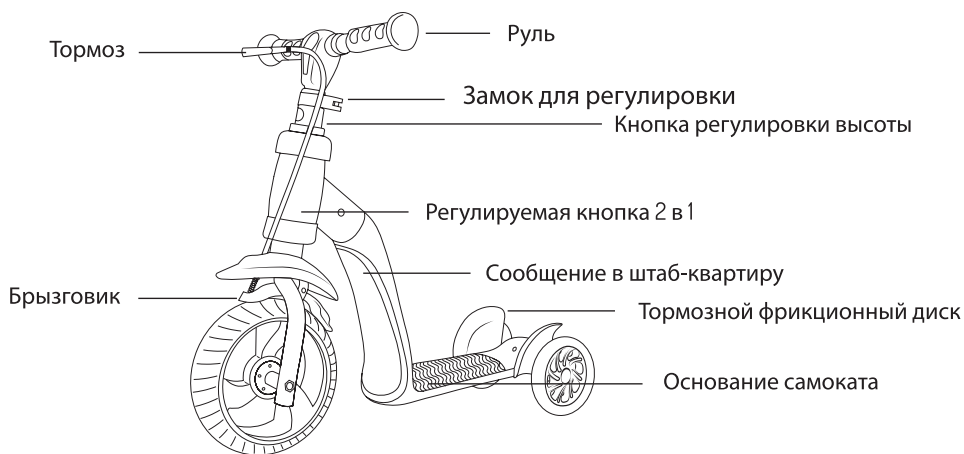
ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

Мы отвечаем за качество нашей продукции. Наша гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, вызванные неправильным использованием изделия или механическими повреждениями.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

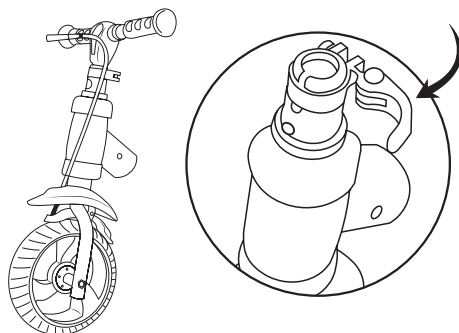
Состояние самоката необходимо регулярно проверять. Чистку и техническое обслуживание самоката может выполнять только взрослый. При необходимости смажьте подвижные части силиконовой смазкой. Удалите излишки смазки чистой тряпкой. Периодически проверяйте затяжку винтов и других деталей. Заменяйте или ремонтируйте детали только в случае необходимости. Используйте только сертифицированные запасные части. Держите самокат в сухом месте. Длительное воздействие прямых солнечных лучей может привести к деформации пластиковых деталей. Перед каждым использованием самоката тщательно проверяйте, чтобы он не был поврежден и чтобы все винты, крепящие отдельные элементы, были должным образом затянуты. Изношенные или поврежденные элементы следует заменить новыми в авторизованном сервисном центре. Используйте только оригинальные запчасти от производителя. Изделие следует протирать влажной тряпкой или губкой. Защищать от пыли, влаги, воды, высоких и очень низких температур, падений и т. д.

Спасибо за внимательное прочтение инструкции по эксплуатации. Сохраните ее на будущее.

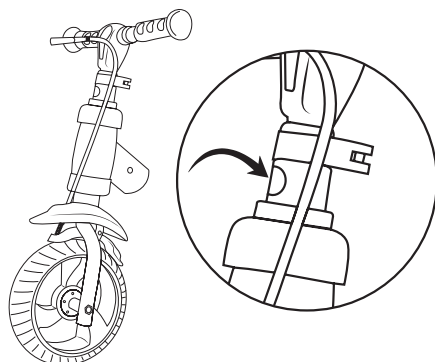


Руководство по эксплуатации:

1. Откройте замок, чтобы соединить руль с передним колесом.



2. Нажмите белую кнопку, чтобы отрегулировать высоту рулевого колеса.



3. Подсоедините руль и заднее колесо.



4. Нажмите кнопку 2 в 1, чтобы изменить функцию автомобиля.



GWARANCJA MoMi

1. W przypadku wady stwierdzonej po zakupie produktu marki MoMi Klient według swojego wyboru, może dochodzić wobec sprzedawcy roszczeń z tytułu niezgodności towaru z umową (na podstawie przepisów ustawy z dnia 23.04.1964 r. Kodeks Cywilny dot. rękojmi oraz – w przypadku zakupu dokonanego przez konsumenta w sklepie internetowym – ustawy z dnia 30.05.2014 r. o prawach konsumenta) lub skorzystać z gwarancji udzielonej przez TelForceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu.
2. Niniejsze warunki dotyczą świadczenia usług gwarancyjnych przez Gwaranta – TelForceOne S.A. sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu („Gwarant”).
3. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego produkty marki MoMi są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi dostarczona przy zawarciu umowy, a produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.
4. Gwarancja obowiązuje tylko i wyłącznie na terytorium Polski oraz dotyczy tylko i wyłącznie produktów marki MoMi.
5. Okres gwarancji na Produkty MoMi wynosi 24 miesiące, licząc od daty sprzedaży. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia (baterie, ładowarki, akcesoria dodatkowe lub zapasowe) wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
6. Aby dokonać reklamacji Produktu marki MoMi kupujący musi dostarczyć dowód zakupu z wskazaniem daty zakupu.
7. Na podstawie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie usunie stwierdzoną wadę Produktu, objętą niniejszą gwarancją, poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części (wedle możliwości technicznych Gwaranta), zgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji.
8. Jeśli naprawa Produktu nie będzie możliwa podczas uzasadnionej i zaakceptowanej reklamacji zgłoszonej przez Kupującego, wówczas Gwarant proponuje nową metodę likwidacji usterki.
9. Klient zobowiązany jest zgłosić usterkę poprzez:
 - a) Formularz reklamacyjny dostępny na stronie **www.momi.store** w zakładce: Wsparcie MoMi.
 - b) Odesłanie Produktu oklejonego numerem reklamacji
10. Sposób oraz koszt dostawy opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.
11. Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie, w możliwie najkrótszym terminie, nieprzekraczającym 14 dni od przyjęcia produktu do serwisu.
12. Termin usunięcia wady (omówiony w pkt 11.) może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu koniecznych części zamiennych, w każdym razie nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W przypadku ewentualnego wydłużenia realizacji zlecenia reklamacyjnego, Gwarant każdorazowo powiadamia Klienta o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.
13. Gwarant może wstrzymać się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją nieprzewidziane okoliczności o charakterze siły wyższej np.: klęska żywiołowa, niepokoje społeczne itp.
14. W przypadku zgłoszenia usterki nieobjętej gwarancją, Gwarant obciąża Klienta kosztami naprawy reklamowanego Produktu zgodnie z stawką godzinową (70 pln netto za 1h). W takim przypadku, przed rozpoczęciem naprawy, Gwarant powiadamia Klienta o wysokości kosztów naprawy sprzętu i podejmie się naprawy po uprzednim uzyskaniu zgody Klienta.
15. Klient zobowiązany jest dostarczyć Produkt w oryginalnym lub zastępczym opakowaniu, wraz ze wszystkimi akcesoriami, jeśli zachodzi taka konieczność. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z użycia opakowania zastępczego lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu MoMi ponosi Klient.



16. Gwarant zastrzega sobie prawo do nieodebrania Produktu w sytuacji, gdy Produkt zapakowany jest w sposób nieprawidłowy, do czasu usunięcia wskazanych nieprawidłowości.

17. Gwarancja nie obejmuje:

- 1) roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
- 2) uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
- 3) zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu wbrew wskazówkom z instrukcji na silne nasłonecznienie;
- 4) rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy klienta;
- 5) obniżenia jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
- 6) Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
- 7) Celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktów marki MoMi.

18. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta. W przypadku braku części zamiennych tego samego producenta, Gwarant zastrzega możliwość użycia części zamiennych o parametrach technicznych, co najmniej równoważnych, wykonanych przez innego producenta.

19. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna nie jest możliwa z powodów niezależnych od Gwaranta (np. wycofanie produktu z aktywnej sprzedaży, brak dostępu do części zamiennych), Gwarant zastrzega możliwość utylizacji produktu na własny koszt oraz zwrot kosztów zakupu produktu dla Klienta. W przypadku, gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta, Gwarant zastrzega możliwość wydania „protokołu nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy.

20. Klient traci prawa gwarancyjne w przypadku naruszenia postanowień gwarancyjnych lub zerwania etykiety z numerem produktu lub stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.

21. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.

22. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru przez Zgłaszającego.

Usługa Door-To-Door

23. W ramach gwarancji, o której mowa w sekcji „Gwarancja”, Klient według własnego uznania może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D) na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

24. Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach gwarancji od drzwi Klienta do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).

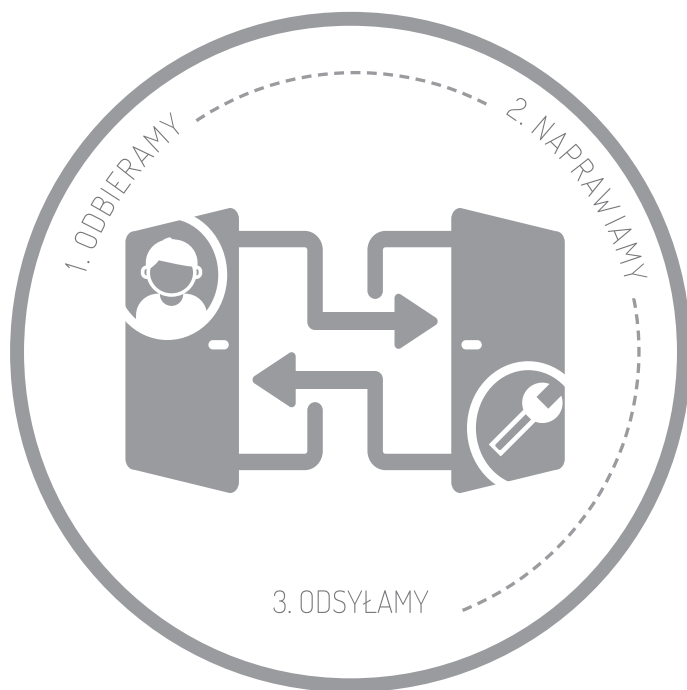
25. Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta. Usprawioniony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Klienta.

26. Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

27. Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.



DARMOWA
OBSŁUGA NAPRAW
REKLAMACYJNYCH
DOOR-TO-DOOR



Dziękujemy za zakup produktu marki MoMi.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie:

WWW.MOMI.STORE → ZAKŁADKA WSPARCIE





www.momi.store



The product meets the requirements of the European Union norms and standards in terms of product safety and the permission to use it.
Produkt spełnia wymagania norm i standardów Unii Europejskiej pod względem bezpieczeństwa produktu oraz zezwolenia na jego użytkowanie.
Das Produkt wurde nach den gelten EN-normen und EN-standards getestet.
Le produit répond aux exigences des normes et standards de l'Union européenne en termes de sécurité du produit et d'autorisation d'utilisation.

OSTRZEŻENIA: Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 2 lat, którego waga nie przekracza 25 kg. Podczas użytkowania, niezbędne jest stosowanie środków ochronnych (ochraniacze na łokcie i kolana, kask, rękawice oraz wygodne buty). Rowerek nie może być używany w ruchu ulicznym. Dziecko może korzystać z rowerka tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Przed rozpoczęciem użytkowania rowerka, wytłumacz dziecku zasady bezpieczeństwa, żeby uniknąć upadków, zderzeń oraz uszkodzeń ciała dziecka lub innych uczestników ruchu.

WARNINGS: This product is intended for a child over 2 years old with a maximum weight of 25 kg. For protective measures use helmet, gloves, knee and elbow pads, comfortable shoes. Do not use in traffic. To be used under the direct supervision of an adult. To prevent falls, collisions, or even harm caused to third parties, the safety rules and caution should be explained to the child before the first bike ride.

WARUNGEN: Das Produkt ist für Kinder über 2 Jahre bestimmt, dessen Gewicht 25 kg nicht überschreitet. Jahren geeignet, dessen Gewicht 25 kg nicht überschreitet. Beim Gebrauch ist die Verwendung von Schutzausrüstung (Ellbogen- und Knieschützer, Helm, Handschuhe und bequeme Schuhe) erforderlich. Das Fahrrad darf nicht im Straßenverkehr benutzt werden. Ein Kind darf das Fahrrad nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Bevor Ihr Kind das Fahrrad benutzt, erklären Sie ihm die Sicherheitsregeln, um Stürze, Zusammenstöße und Verletzungen des Kindes oder anderer Verkehrsteilnehmer zu vermeiden.

AVERTISSEMENTS: Le produit est destiné à un enfant de plus de 2 ans, dont le poids ne dépasse pas 25 kg. Pendant l'utilisation du vélo, un équipement de protection est indispensable (coudières et genouillères, casque, gants et chaussures confortables). Il est interdit d'utiliser le vélo dans la circulation. L'enfant ne peut utiliser le vélo que sous la surveillance d'un adulte. Avant d'utiliser le vélo, expliquez à votre enfant les règles de sécurité afin d'éviter les chutes, les collisions et les blessures de l'enfant ou des autres participants à la circulation.

Producent/Manufacturer/Hersteller/Fabrique:
TelforceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland
Wyprodukowano w / Made in / Hergestellt in / Fabriqué en PRC

